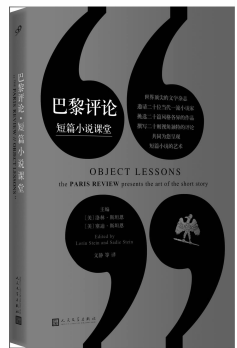
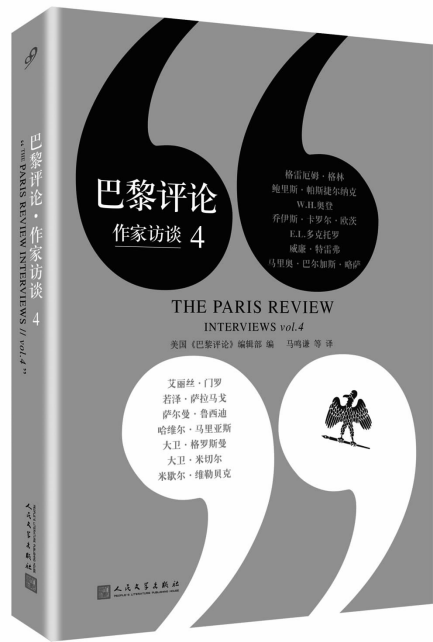


# 对话世界文坛的文学大师们



《巴黎评论·作家访谈》的1-3册在国内广大读者中反响热烈。今年,九久读书人趁热打铁,同时推出了《巴黎评论·作家访谈4》和《巴黎评论·短篇小说课堂》以飨读者。

现代快报+/ZAKER南京记者 陈曦

## 持续时间最长、篇幅最长的文化对话

“作家访谈”是美国文学杂志《巴黎评论》(Paris Review)最持久、最著名的特色栏目。自1953年创刊号中刊载E.M. 福斯特访谈至今,《巴黎评论》一期不落刊登当代最伟大作家的长篇访谈,迄今已达300篇以上,囊括了20世纪下半叶至今世界文坛几乎所有的重要作家。作家访谈已然成为《巴黎评论》的招牌,同时树立了“访谈”这一特殊文体的典范。

一次访谈从准备到实际进行,往往历时数月甚至跨年,且并非为配合作家某本新书的出版而作,因此毫无商业宣传的气息。作家们自然而然地谈论各自的写作习惯、方法、困惑的时刻、文坛秘辛……内容妙趣横生,具有重要的文献价值,加之围绕访谈所发生的一些趣事,令这一栏目本身即成为传奇,足可谓“世界历史上持续时间最长的文化对话行为之一”。

2012年,经《巴黎评论》独家授权,九久读书人开始从“作家访谈”栏目中挑选中国读者比较熟悉的受访作家的访谈,分辑陆续译出,此前已出版三辑。2019年5月推出的《巴黎评论·作家访谈4》是该系列的最新一辑,共收录以下十四位作家的长篇访谈:格雷厄姆·格林、鲍里斯·帕斯捷尔纳克、W.H. 奥登、乔伊斯·卡罗尔·欧茨、E.L. 多克托罗、威廉·特雷弗、马里奥·巴尔加斯·略萨、艾丽斯·门罗、若泽·萨拉马戈、萨尔曼·鲁西迪、哈维尔·马利亚斯、大卫·格罗斯曼、大卫·米切尔、米歇尔·维勒贝克。至此,简体中文版《巴黎评论·作家访谈》系列收录的受访作家已达到61位。

鉴于简体中文版《巴黎评论·作家访谈》系列受访作家众多且访谈内容涉及面极广,翻译工作绝非一两译者所能胜任。为保证翻译质量,对于每一篇作家访谈,九久读书人均有意邀请对该作家其人其作深有研究或有相当熟悉度的译者担纲译事,与众多优秀译者合力打造这一精品书系。《巴黎评论·作家访谈4》出版后,参与翻译简体中文版《巴黎评论·作家访谈》系列的译者已累计达到53位。

## 短篇小说何以优秀? 言之有物且言之有术

与《巴黎评论·作家访谈4》同时推出的还有《巴黎评论·短篇小说课堂》,这是一本短篇小说选评集,由《巴黎评论》杂志的时任主编洛林·斯坦恩策划,邀请了二十位当代小说名家,从杂志的历年作品中挑选一篇他们个人最喜欢的短篇小说,再加以点评,由斯坦恩集结出版。

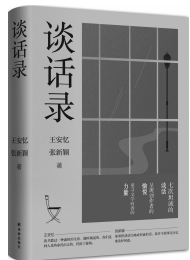
本书的内容堪称琳琅满目。参与推荐、撰写评论的作家包括威尔斯·陶尔、莉迪亚·戴维斯、戴夫·艾格斯、杰弗里·尤金尼德斯等美国文坛红人,收录的短篇小说既有经典名家的作品——比如博尔赫斯、卡佛、索特等,也有不知名作家的精品。这些作品放在一起,显得古灵精怪、妙趣横生,充分展现了“短篇小说”艺术的可能性。翻开本书,读者们不仅会有独特的阅读体验,还能通过评论人的眼光,专业地观察作品,享受文学大师之间的思想对话,获得欣赏与品评的双重乐趣。

在访谈中,斯坦恩谈到,《巴黎评论·短篇小说课堂》的受众面非常广,包括青年作家、业余写手、文学爱好者,甚至还有不常读短篇小说的朋友们。也许有读者觉得,当代短篇小说“看不懂”,但斯坦恩认为,即便各路作品都有着天马行空的呈现方式,但是落到笔下,优秀的短篇小说必然“言之有物,且言之有术”。在这一点上,本书的所有作品精彩纷呈,又殊途同归。

《巴黎评论》作为世界顶尖的文学杂志,已经创办了近七十年。它一直坚持刊发最顶级的文学作品和作家访谈。这套杂志在它悠久的历史中积累了非常丰厚的文学宝藏。九久读书人作为独家中文出版方,同样坚持邀请最顶级的专家译者,保证文本质量,同时也在积极努力,不断为读者们搬运优质的文学财富。

在《巴黎评论·作家访谈4》和《巴黎评论·短篇小说课堂》之后,还有更多期《巴黎评论》等待推出。九久读书人的总经理黄育海透露道:《作家访谈》的后续三本以及另外两本特辑——“女性作家访谈”和“诗人访谈”——也已签下合约,将在未来两年内分期出版。

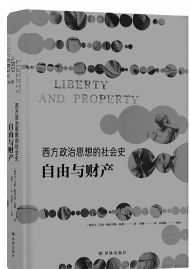
## 新书推荐



2019年4月  
译林出版社  
王安忆、张新颖  
《谈话录》

作为中国当代重量级作家,王安忆身上同时有历史的厚重和时间的革新,她的作品既切中了时代痛点,又和速朽的潮流保持着距离。而作为兼具学识和才情的批评家,张新颖多年来致力于研究现当代文学,用力透纸背的书写刻画着作者与时代的关系。本书是两位以文学为志业者的真诚对话,是一部个人写作史,也是对当代文坛的一次回顾。在

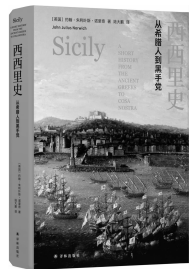
书中,王安忆谈到自己如何感受写作的快乐,坦承文学道路上的几次重大转折。她分享了自己的创作观,谈小说家如何打量日常生活,谈虚构与审美化的力量,谈创作者对时代的关切和疏离。她回忆与冰心、宗璞、汪曾祺等文学前辈的交往,谈及陈映真、史铁生、陈丹青等对自己的影响,畅谈与莫言、余华、阿城等当代作家的相知相惜。



2019年4月  
译林出版社  
[加拿大]文伦·梅克辛斯·伍德  
《西方政治思想的社会史(上下)》

起源于希腊的西方文明走向了分化,西班牙帝国、意大利城市国家、德意志管辖区、尼德兰商业共和国……各国踏上了不同的发展道路,形成了各具特色的政治共同体。西方文明发展的背后逻辑是什么?从古希腊城邦的柏拉图、亚里士多德和罗马帝国的圣奥古斯丁,到中世纪的阿奎那和力主宗教改革的路德,再到革命时期的洛克和霍布斯,

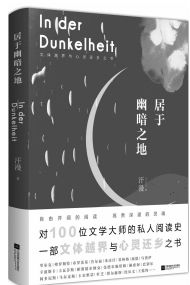
这些西方思想史中的巨人又对后世留下了什么样的影响?在这本《西方政治思想的社会史》中,我们会发现政治思想不是枯燥的文字,先贤们的主张不仅仅是抽象的哲学命题,更是对所处时代和环境的回应。有产阶层、劳动阶层和国家之间的复杂互动、私有财产权和国家权力之间的紧张关系贯穿历史,是主导西方发展的动力。



2019年4月  
译林出版社  
[英]约翰·朱利叶斯·诺里奇  
《西西里史:从希腊人到黑手党》

中国大众对西西里岛的主要印象可能是黑手党、明媚阳光和《西西里的美丽传说》里性感的莫尼卡·贝鲁奇。而在本书里,诺里奇纵观两千多年历史,将西西里、地中海世界乃至整个欧洲风云动荡的背景浓缩在不到30万字之中。歌德说:“西西里是万物的关键。”西西里是地中海最大的岛屿,是欧洲和非洲之间的踏脚石、东方和西方之间的大门。它兼要塞、信息交换所和瞭望哨于一体。数千年来,西西里的战略位置

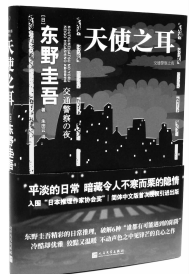
吸引了各种文化、各个民族在这座岛屿上碰撞摩擦:希腊人、罗马人、拜占庭人、阿拉伯人、诺曼人、西班牙人……西西里从属于所有这些势力,却未曾真正成为它们当中任何一个的一部分。读懂西西里才能理解地中海世界的纷繁局势。从希腊的城邦到中世纪的多元文化贸易中心,从意大利统一运动到黑手党的崛起,诺里奇用他的灵巧与幽默,讲述出西西里漫长、忧伤但引人入胜的故事与历史。



2019年6月  
江苏凤凰文艺出版社  
汗漫  
《居于幽暗之地》

里尔克、弗罗斯特、布罗茨基、赫拉巴尔、鲁米、鲁尔福、卡瓦菲斯、塞林格、辛波斯卡、庞德、米沃什、帕斯捷尔纳克、曼德尔施塔姆、佩索阿、阿多尼斯、马尔克斯、卡尔维诺、叶芝、博尔赫斯、沃尔科特、马查多、巴别尔、扎加耶夫斯基、马洛伊、沈从文、孙犁、周梦蝶、王鼎钧……《居于幽暗之地》是两度获得“人民文学奖”的诗人、作家汗漫的全新散文

随笔集,书中对众多作家的文本进行体悟,并与相关的时代、世界和自我互动映发,从而显现出宏阔的格局和深沉的感染力。汗漫的诗人身份,使这部散文随笔集行文劲勃、表达独到,学养、思辨与诗性圆融为一,可谓一部“文体越界与心灵还乡之书”。书名来自里尔克的诗句,向那些在沉默中忍耐、劳作的书写者及其语言,致意。



2019年6月  
九久读书人/人民文学出版社  
东野圭吾  
《天使之耳》

东野圭吾斩获江户川乱步奖后,离开校园推理的舒适区,转向广阔复杂的都市社会派推理,进行了多样化的不懈尝试,《天使之耳》是他在这转型过程中的突围之作。小说以作者独有的“记忆合金”般的讲述记忆,加上诡谲莫测的缜密推理,呈现了日本大萧条时期的东京夜空下善与恶之间无数种可能的距离。

人,令人毛骨悚然;原本是肇事者的一方无视他人的安危,本该令人憎恶,却不知从何时起变成了被陷害的一方,令人感叹恶人自有恶人磨;警察试图抽丝剥茧,明晰是非,但由于智商有限,视野受阻,经常被误导。加上案件众多,来不及细致处理,甚至麻木办案,招致各方怨念。各种矛盾暗潮涌动,更多的陷阱暗藏于表面的风平浪静之下,每个人都可能随时遇到,发生事故的频率之高,令人触目惊心,而暗藏其中的隐情,也令人不寒而栗。

现代快报+/ZAKER南京记者 陈曦